

在鸣门 2023 年 2 月 总第 188 期

算算时间，来到鸣门马上就要满一年了。在这一年里收获很多，简单概括分享一下。

鳴門市に赴任してもうすぐ一年になります。この一年間いろいろなことを経験しました。ここで簡単にまとめ、共有したいと思います。

垃圾分类 ゴミの分別

来到鸣门的当天进行户籍登记后，从市民课领到了一本垃圾分类指南。将垃圾大体上分为可燃、不可燃、塑料、大件，可回收等。每个市可以根据自身情况制定更加详细的规定。

鳴門市にきた当日、市民課で住民登録した後、ゴミ分別のハンドブックをもらいました。燃やせるゴミ、燃やせないゴミ、プラスチックゴミ、粗大ゴミ、リサイクルゴミなどに分類されています。市の状況によってさらに詳しい分類のルールが決められています。

还有，装每种类型的垃圾袋是不一样的，需要自己去周边的商超购买。每天回收的类型也是不一样的，每周一、四是可燃垃圾，每周三是塑料垃圾，每周五是不可燃垃圾。牛奶外包装纸盒，需要洗净，拆开，晾干，投放到超市的收集箱等等。



また、指定のゴミ袋で出す必要があり、近くのスーパーで買います。私の住んでいる地域は、毎週の月、木は燃やせるゴミ、水曜日はプラスチック、金曜日は燃やせないゴミを出します。牛乳パックは洗って、開いて、乾燥してからスーパーなどに出す必要があります。

垃圾分类很琐碎，带来的好处就是减少浪费，提高资源利用率。

ゴミの分類は細かくて、面倒だけど、ゴミを減量し、資源を最大限にリサイクルすることができます。

中华料理 中華料理

鸣门有好几家中华料理店，去年 12 月还新开了一家，我有时会进去尝尝他们做的饭。为了迎合当地口味，店主对饭菜进行了改良，每当听到厨房里锅和炉灶的碰撞声，吡啦啦的炒菜声，都能把思绪拉回到以前。

鳴門市には中華料理店が何軒かあります。去年の 12 月に新しい料理店もオープンしました。地元の味に合わせるため調整をしたそうです。料理中、鍋とコンロがぶつかる音、野菜を炒める音を聞くと、昔の思い出が目に浮かびました。

体育活动 スポーツ

自己偶尔在周末会睡懒觉，而叫醒自己的，不是阳光，不是闹钟，而是参加各种体育运动的孩子们。附近有一个公园，经常有足球或者棒球训练。训练一旦开始，无论刮风下雨，都会坚持到最后。

休日はたまに寝坊します。目が覚めた理由は、お日様ではなく、目覚まし時計でもなく、スポーツに参加する子供たちの声です。近くの公園ではよくサッカーや野球の練習をします。試合が始まると雨が降っても、風が吹いても最後までやり遂げます。



目前，德岛的漩涡足球队在新的赛季正在朝着 J1（相当于国内的甲级联赛）努力，为他们加油。

いま、徳島ヴォルティスは新しいシーズンを迎えて、J1 リーグに向かって再出発しています。心から応援します。

每年，鸣门都有很多的活动，比如 3 月份的开启漩涡投金钥匙活动，4 月份的赏樱，5 月份的观赏萤火虫，7 月份的纳凉活动，8 月份的烟花大会和阿波舞表演等。希望这些活动能够如期举办，我也会及时跟进最新的消息。

毎年、鳴門市はたくさんのイベントを開催します。3 月の渦開きと黄金

のカギの投げ入れ、4月の花見、5月のホテル祭り、7月の納涼祭り、8月の花火大会と阿波踊りなどです。今年は無事開催できることを信じ、最新情報があれば随時、更新します。



所属：鳴門市文化交流推進課

住所：鳴門市撫養町南浜字東浜 170 (〒772-8501)

TEL：088-684-1214/FAX：088-683-0237

E-mail：bunkakoryu@city.naruto.i-tokushima.jp

作成：呉 世康